



Soy gran creyente en la suerte, y he descubierto que mientras más duro trabajo, más suerte tengo. Stephen Leacock<sup>1</sup>

## EJEMPLOS DE ERRORES MUY COMUNES

Aunque mi propósito era cambiar de tema y dejar de hablar de las preposiciones ya, un libro del ilustre filólogo Valentín García Yebra<sup>2</sup> que acabo de leer y les recomiendo, me motiva a dar más y mejores ejemplos sobre los errores persistentes que se cometen con algunas preposiciones.

### MÁS SOBRE LA ENTREMETIDA PREPOSICIÓN **A**

- Aparece cuando debería ausentarse:

*Intentan convertir ~~a~~ las concepciones de antaño en novedades.*  
*Califica de superfluo ~~a~~ cualquier conocimiento añadido por otros.*  
*Hay que situar ~~a~~ la ingeniería y ~~a~~ la técnica en un encuadre histórico.*  
*Se vigilan ~~a~~ los lugares considerados focos de subversión.*  
*El partido reusó ~~a~~ unirse al candidato conflictivo.*

- Se mete entre el sustantivo y el infinitivo:

*Debe tener muy claros los objetivos ~~a~~ por alcanzar.*  
*Hay problemas ~~a~~ por plantear y resolver antes de eso.*  
*El lunes, durante la reunión ~~a~~ celebrar, en palacio Nacional.*  
*Ése es el camino ~~a~~ seguir, no hay otro.*

Como se ve en los dos últimos ejemplos, la redacción mejora si eliminamos los lugares comunes<sup>3</sup>.

- Puede ausentarse cuando es necesaria:

*Las manifestaciones convirtieron ~~el~~ <sup>al</sup> centro en una locura.*  
*Los partidos se oponen <sup>a</sup> anticipar las elecciones.*  
*El referendo no afecta <sup>a</sup> la economía*

- Se pone en lugar de **contra**:

*Fue un atentado ~~al~~ <sup>contra</sup> el pueblo chiapaneco*  
*Es un ataque ~~a~~ <sup>contra</sup> la convivencia pacífica*

- Usurpa el lugar de la preposición **de**:

*Una mención ~~a~~ <sup>de</sup> la fragilidad humana*  
*En aras ~~al~~ <sup>del</sup> consenso. Olvidó su orgullo en aras ~~a~~ <sup>de</sup> la amistad<sup>4</sup>.*  
*No pierdas el hábito ~~a~~ <sup>de</sup> la lectura.*

Aprovecho aquí, para recordar y enfatizar que si el término de una comparación es un número concreto, debe escribirse la preposición **de** (no la intrusa **a**) antes de él: *El primer temblor fue mayor ~~a~~ <sup>de</sup> 7 grados, pero el segundo menor ~~a~~ <sup>de</sup> 5.*

- Quita su lugar a la preposición **en**:

*Participó como invitado ~~al~~ <sup>en</sup> el Congreso alemán.*  
*Es un gesto usual ~~a~~ <sup>en</sup> los ingenieros de la práctica.*  
*Es un hombre culto ~~al~~ <sup>en</sup> extremo. ~~Al~~ <sup>En</sup> el momento actual.*  
*Fueron iniciados ~~a~~ <sup>en</sup> la danza por su abuela.*  
*Estilo grandilocuente ~~al~~ <sup>en</sup> exceso*  
*Sucede ~~al~~ <sup>en</sup> el interior del grupo y ~~al~~ <sup>en</sup> el centro-de su élite.*

## SOBRE LA PROFUSA PREPOSICIÓN **DE** (QUEÍSMO Y DEQUEÍSMO)

- Tal vez por ser tan abundante, la preposición **de** es ninguneada algunas veces, es decir no se la considera necesaria cuando sí lo es. Esto sucede casi siempre antes de *que*, por eso se denomina **queísmo**:

*A pesar <sup>de</sup> que los tres puentes resistieron...*

*Tiene la ventaja <sup>de</sup> que se vende en todo el mundo.*

*Ya era hora <sup>de</sup> que hablaran sinceramente.*

*Se dieron cuenta <sup>de</sup> que los habían defraudado.*

*Da la impresión <sup>de</sup> que*

*EUA tiene negocios en ese país.*

*Da la casualidad <sup>de</sup> que tampoco ellos pudieron salir*

- **Dequeísmo**:

Es incluir la preposición **de** cuando no hace ninguna falta, pero hasta los mejores caen en ese horror:

*Pienso ~~de~~ que miente. Ocurre ~~de~~ que ganaron. Le reprochó ~~de~~ que lee. Decía ~~de~~ ser pacifista. El merece ~~de~~ mejor puesto. Debemos ~~de~~ respetar las leyes.*

Este último error es muy persistente a pesar de que la regla dice que: se usa **de** cuando se está **suponiendo** algo: *Debe **de** haber entrado antes que tú. Deben **de** haberle faltado al respeto y por eso se enojó. Y **no** se usa cuando se **afirma** algo con seguridad: *Debe entrar antes que tú. Debemos respetar el orden público.* Si decimos: *Javier debe estar en el museo*, afirmamos que su obligación es estar allí; mientras que si decimos: *Javier debe **de** estar en el museo*, suponemos que tal vez esté allí.*

*Sospecho que casi todos deben **de** recrearse con la luna. Como dice la canción que en este mes es la más hermosa, no la debemos ignorar por cansancio o rutina. Y, recordando a Sábines, llevemos, si se puede, un pedazo de luna **en** el bolsillo (no ~~al~~ interior del mismo).*

Olivia Gómez Mora ([ogmo@pumas.iingen.unam.mx](mailto:ogmo@pumas.iingen.unam.mx))



<sup>1</sup> Entre 1915 y 1925, este escritor y economista canadiense fue el humorista más popular en el mundo anglo-hablante.

<sup>2</sup> García Yebra, V (1988), *Claudicación en el uso de las preposiciones*, Biblioteca Universitaria Gredos, Gredos, Madrid.

<sup>3</sup> Ya sabrán que así se llaman las expresiones que, por usarse demasiado, pierden eficacia, es decir se convierten en muletillas, perogrulladas, frases hechas, que envician el lenguaje porque le restan creatividad.

<sup>4</sup> *Ara* es un latinismo, que se refiere a *altar*, y se usa para expresar que sacrificamos algo para lograr un bien mayor.